# Farm Workshop Safety Meeting Kit — Spanish

## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

El taller es esencial para el funcionamiento de la granja. Hay una gran variedad de tareas que se realizan en el taller y existe la posibilidad de que se produzcan muchos peligros.

## CUÁL ES EL PELIGRO

### PELIGROS EN EL TALLER

Hasta el 20% de las lesiones agrícolas que se procesan en los servicios de urgencias de los hospitales están causadas por los trabajos de mantenimiento de la granja. Más del 30% de ellas son lesiones oculares y más del 30% son lesiones en las manos.

## **COMO PROTEGERSE**

### INSTALACIONES DEL TALLER AGRÍCOLA

Un taller constituye un punto central en la granja para la reparación y el mantenimiento de máquinas, aperos y estructuras. También proporciona un lugar donde almacenar las herramientas de forma ordenada, un almacén para los suministros y las piezas de repuesto, y un refugio donde se puede trabajar durante las inclemencias del tiempo. Todas las explotaciones deberían disponer de una instalación de este tipo. Sin embargo, el tamaño y el diseño de un taller deben ser proporcionales al tamaño de la explotación y al trabajo que se vaya a realizar en él.

El taller debe estar situado cerca del centro de trabajo de la granja y conveniente para el hogar de la granja, en un terreno bien drenado y suficientemente nivelado para permitir una fácil maniobra de los equipos. Cuando se disponga de energía eléctrica, deberá tenerse en cuenta la proximidad a la fuente de energía.

El equipo necesario en el taller dependerá del tipo y el alcance del trabajo que se vaya a realizar. Por lo general, se trata de las herramientas necesarias para realizar el mantenimiento diario de las máquinas y para llevar a cabo los trabajos de reparación general y los pequeños trabajos de construcción necesarios en los edificios y equipos de la explotación. Sin embargo, cualquier taller, independientemente de su tamaño, necesitará algunas herramientas sencillas para trabajar la madera, algún medio para afilar las herramientas de campo y llaves (de tuercas) de varios tipos y tamaños. Si el equipo del taller incluye un soldador, debería estar situado, en aras de la seguridad, lejos de la zona de trabajo de la madera y, preferiblemente, cerca de la puerta principal, donde pueda utilizarse convenientemente dentro o fuera del edificio.

### CARACTERÍSTICAS DE UNA TALLER SEGURA Y EFICIENTE

- 1. Espacio suficiente para la máquina más grande que pueda necesitar reparación, incluyendo el espacio de trabajo alrededor de la misma.
- 2. Una entrada lo suficientemente ancha y alta para el equipo más grande para el que se ha diseñado el taller. Si el edificio está cerrado con paredes sólidas o con malla metálica, una segunda puerta es esencial para la seguridad en caso de incendio.
- 3. Algunos medios para levantar y soportar cargas pesadas. Cuando la luz del techo es de 3 m o menos, una viga de madera suele ser suficiente. Para vanos mayores o cargas muy pesadas, se necesitará una cercha. Como alternativa, se puede utilizar un polipasto portátil.
- 4. Iluminación y servicio eléctricos para las herramientas eléctricas.
- 5. Un suministro de agua, tanto por comodidad como por seguridad.
- 6. Uno o varios extintores del tipo adecuado para incendios de combustible.
- 7. Armarios para almacenar herramientas, suministros y repuestos.
- 8. Un banco de trabajo pesado fijado a la pared o con otro

soporte firme. Debe haber suficiente espacio libre a su alrededor para poder maniobrar con las piezas de trabajo y, si está fijado a una pared sólida, amplias aberturas de ventanas por encima de él para proporcionar luz.

#### CONTROL DE SEGURIDAD DEL TALLER

- Mantenga el taller ordenado y evite los peligros de tropiezo, como los cables de arrastre, las herramientas, etc.
- Asegúrese de que las botellas de gas de soldadura estén aseguradas en posición vertical y que, cuando se utilicen, puedan moverse fácilmente en un carro.
- Compruebe que la carga de la batería se realiza en una zona bien ventilada y alejada de fuentes de ignición, como las llamas de la soldadura.
- Evite los disolventes clorados como el "trike" o el "perc" para desengrasar.
- Asegúrese de que la soldadura por arco se realiza en una zona protegida para que otras personas cercanas no se vean afectadas por la luz ultravioleta.
- Utilice el disco abrasivo adecuado para el trabajo y ajuste los apoyos de la amoladora de banco cerca del disco.
- Asegúrese de que los niveles de ruido de las instalaciones, como los compresores, estén controlados.
- Inspeccione regularmente las herramientas de mano para asegurarse de que están en buen estado y son adecuadas para el trabajo.
- Proporcione los EPP adecuados: por ejemplo, protección ocular para trabajos de cincelado, amolado y soldadura, o protección respiratoria para trabajos que generen polvo.
- Proporcione medios de acceso seguros para las zonas de almacenamiento elevadas o los entrepisos.
- Utilice equipos de elevación y dispositivos mecánicos de manipulación para reducir el riesgo de lesiones musculoesqueléticas (TME). Estos equipos deben ser capaces de soportar las cargas requeridas y ser inspeccionados y probados regularmente.

## **CONCLUSIÓN**

El taller es esencial para el funcionamiento de su granja. Hay una gran variedad de tareas que se realizan en el taller y existe la posibilidad de que se produzcan muchos peligros. Un taller ordenado y organizado es importante para un trabajo seguro y eficaz.